# Meldung einer Funkanlage auf einem Sportschiff (Hochsee)

Annonce d’une installation de radiocommunication à bord d’un bateau de plaisance (haute mer)

Notifica d’un impianto di radiocomunicazione a bordo di un’imbarcazione per la navigazione da diporto (alto mare)

Besteht schon eine Ship Station Licence ? ja, Rufzeichen nein

Une Ship Station Licence existe-t-elle déjà ? [ ]  oui, indicatif d‘appel **................................** [ ]  non

Esiste già una Ship Station Licence? sì, indicativo di chiamata no

 Erweiterung bzw. Änderung der bestehenden Anlage

[ ]  Extension ou modification d’une installation existante

 Estensione o modifica di un impianto esistente

1. **Schiffseigentümer/in / Propriétaire du navire / Proprietario/a della nave**

|  |  |
| --- | --- |
| NameNom Cognome | VornamePrénom Nome |
| Adresse: (Strasse, PLZ, Ort) Adresse: (rue, NPA, lieu) Indirizzo: (via, CAP, località)  |  |
| Telefon PrivatTéléphone Privé Telefono Privato | Telefon GeschäftTéléphone Professionel Telefono Professionale |
| Telefon mobilTéléphone mobile Telefono mobile |  |
| E-mail:  |  |

**2. Rechnungsadresse / Adresse de facturation / Indirizzo di fatturazione**

|  |  |
| --- | --- |
| Name Nom Cognome | VornamePrénom Nome |
| Adresse: (Strasse, PLZ, Ort) Adresse: (rue, NPA, lieu) Indirizzo: (via, CAP, località)  |  |
| Telefon PrivatTéléphone Privé Telefono Privato | GeschäftProfessionel Professionale |

**3. Angaben zum Schiff / Indications concernant le navire / Informazioni riguardanti l‘imbarcazione**

|  |  |
| --- | --- |
| Art des SchiffesCatégorie du bateau Genere dell‘imbarcazione | NameNom Nome |
| RegisterhafenPort d’attache Porto d‘immatricolazione | SchiffsregisternummerNuméro de registre du navire Numero del registro navale |

**4. Inbetriebnahme / Mise en service / Attivazione**

|  |  |
| --- | --- |
| Datum der Inbetriebnahme der AnlageDate de la mise en service de l’installation Data dell’attivazione dell‘impianto |   |
| **Technische Daten bitte auf der Rückseite eintragen !**Veuillez indiquer les caractéristiques techniques au verso !La preghiamo d’indicare i dati tecnici sul verso ! |
| Ort, DatumLieu, date Luogo, data | UnterschriftSignature Firma |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| GerätAppareilApparecchio | Marke und TypMarque et typeMarca e tipo | FrequenzbereichGamme de fréquencesBanda di frequenze |

## 1. VHF

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| fest eingebaut **ohne** DSCInstallation fixe **sans** DSCInstallazione fissa **senza** DSC |       | 156 – 174 MHz |
| fest eingebaut **mit** DSCInstallation fixe **avec** DSCInstallazione fissa **con** DSC |       | 156 – 174 MHz |
| portabel / portable / portatileAnzahl / Nombre / quantità.......................................... |       | 156 – 174 MHz |

## Grenzwellen/Kurzwellen – ondes hectométriques/ondes courtes – onde ettometriche/onde corte

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Sender/Empfänger **ohne** DSCEmetteur/récepteur **sans** DSCRicetrasmittente **senza** DSC |       | 1605 – 3800 kHz4000 – 27500 kHz |
| Sender/Empfänger **mit** DSCEmetteur/récepteur **avec** DSCRicetrasmittente **con** DSC |       | 1605 – 3800 kHz4000 – 27500 kHz |
| **Empfänger / Récepteur / Ricevitore** |       |  |

**3. Andere Geräte / autres appareils / altri impianti**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| EPIRB COSPAS-SARSAT |       | 406 + 121.5 MHz |
| **SART** |       | 9.2 – 9.5 GHz |
| NAVTEX |       | 518 + 490 kHz |
| RADAR |       | 9410 +/- 30 MHz |
| AIS RX |       |  |
| AIS TX/RX |       | 156.025-162.025 MHz |
| GMDSS satellite system |       |  |

**Bemerkungen / Remarques / Commenti**